



ハワイ便り

ローカル発・シニアのための最新情報

スポーツも人生も後半戦がおもしろい・ハワイで過ごすアクティブライフ！

発行：ハワイシニアライフ協会 (HISLEA)

Hawaii Senior Life Enrichment Association

info@hawaiiseniorlife.org Tel: (808) 428-5808 Fax: (808) 396-1140 P.O. Box 25355, Honolulu, HI 96825-0355

2012年9月号 (Vol.59)

ハワイアナ



ホオヌイ イケ

浅沼正和さん (ビショップ博物館ボランティアガイド)

今年のアロハ フェスティバルのテーマは「ホオヌイ イケ」。(ハワイ文化を)もっと良く知ろう！(文化の)知識をもっと豊富に！と云うような意味合いのハワイ語です。ハワイの文化を目に見える形で残そうと始まった毎年恒例のアロハ フェスティバルは今年で66回目を迎えます。アラモアナビーチパークからワイキキを通りカパフル通りまでのフローラルパレードは既にご覧になった方も多くでしょう。今年は9月22日(土)9時より開催されます。それに先立ち、9月6日(木)午後3時からヒルトン ハワイアン ビレッジにてオアフ島の王族の戴冠式にあたるセレモニーが開催され、その後5時からロイヤル ハワイアン センターで開会式が行なわれます。どちらも、西欧人が来島する前のハワイの歴史を彷彿とさせる場面がご覧になれます。他にはなかなか見ることの出来ない光景ですので、9月初旬にオアフに居られる方には一度ご覧になることをお勧めします。

写真は昨年オープニングセレモニー (提供: Aloha Festivals)

予告・ご案内

5周年記念イベント

2012年 年次総会 10月13日(土) 10:30~14:00 アラモアナホテル ガーデンラナイ
チャリティディナー (吉幾三さんを迎えて) 10月13日(土) アラモアナホテルボールルーム
記念ゴルフ大会 10月12日(金) 12:00pm スタート ホノルルカントリークラブ

詳細は、別途ご案内しますので、予定を入れていただくようよろしくお願いいたします。

第8回アロハ会 (日本地区本部) 日時: 11月5日(月) 11:30~14:30 アメリカンクラブ (東京)
9月15日発行「イベント予定」で詳細ご案内します。

RKBハワイまつり 2012

9月15日(土)～16日(日)

青山晴美さん(福岡支部長)

昨年9月、ハワイ州と福岡県の姉妹提携30周年記念のイベントが福岡市で開催され、当協会からも坂井会長、石毛常務理事、馬場日本地区本部長が招かれ参加しました。そのお返しに今年はホノルルで「RKBハワイまつり」が開催されます。HISLEA会員の皆様にもぜひご参加をとのお話がありましたのでご案内いたします。

Ka La I ha' eha' e — East of the Sun West of the Moon — 感動のオリジナルステージ

ハワイフラ会のビッグネーム「クム・オブライアン・エセル」の演出のもと、2011年メリーモナークフェスティバル男性フラ2大優勝チーム クム・オブライアン・エセル&ケ・オ・カヒキ と クム・カレオ・トリニダッド&カ・ヒキナ・オ・カ・ラーが夢の競演

日時: 9月15日(土) 12:00～14:00 場所: ロイヤルハワイアンシアター 入場料: \$40

お申し込みはインフォメーションセンター(電話 428-5808)

交流まつり

福岡からの参加者100名がお会いするのを楽しみにしております。博多の文化と味の交流をはかります。

日時: 9月16日(日)11:00～16:00 場所: パシフィックビーチホテル ボールルーム 入場無料・予約不要

Shall We 盆 Dance

8月3日(金)

鈴木憲彦さん(個人終身会員)

同行の友人と名古屋のカップ大使 野田豊秋様ご夫妻の4人で8月3日パロロ本願寺の盆ダンスに参加しました。



ワイキキから車で走る事20分位でしょうかカピオラニ通りからワイアラエ通りに入り、「日本人が古くから住んでいる町です。」と教えられ周囲を見渡すとしっとりとした町並み、パロロ溪谷の表示を左折し直ぐにパロロ本願寺の境内に到着。

私達が到着したのは午後6時半頃でまだ周囲も明るかったので、ひとしきりお寺の周囲を探索し写真のスポットを確認。切り立った丘陵に挟まれた溪谷はそのまま、ダラダラと下りカピオラニで海に到達、その溪谷の上部に今晚の会場があります。

お寺の本堂のそばには50台は優に停まれる大きな駐車場があります。その中央にしつらえられたやぐら(本当に大きなやぐらでビックリ)、会場を取り巻くように焼きそば、みたらし団子、手打ちそば(浅草駒形どぜうさんのそば打ち実演)、焼きトウモロコシなどの夜店が既に開店し、男の方々が大勢並んで“戦さの前の腹ごしらえ!”宜しく食べ物を購入し家族の待つ所にせせせと運んでいました。(皆へらい!)

7時半位でしょうか、本堂の中で開会式が始まりました。住職の西脇様の盆踊りの主旨や初盆を迎えられた方(110歳の長寿を全うされた方を筆頭に102歳、98歳・・・西脇様の奥様も含め30名ほど)の紹介などのお話があり、最後に「サー、皆と一緒に盆踊りを楽しみましょう!(英語でしたが多分そう言われたのでは?)」の一声で盆踊りが始まりました。日も落ち、周囲も暗くなった8時前でしょうか?

予め自分の席で祭りの法被や浴衣に着換えた方たちが一斉に、歌い手・囃子方が登っているやぐらの周囲に集まりました。沢山の家族連れの方たちに混じり子供たちも大勢。踊り衆は300名以上いたのではないのでしょうか?

1曲目は報恩音頭でしょうか聖人さんへの感謝の言葉に合わせ、両手を胸の前に合わせたりお辞儀をしたり天を仰いだり老若男女全ての方たちが一振りも間違わず踊りました。(今日の為に皆家族ぐるみで練習されたとか)

溪谷の底にある本願寺から100メートル以上も切り立った丘陵の上に見える住宅の明かりが漆黒の舞台に垂れ下がる装飾のよう、その舞台にポッカと浮かび上がった踊りのやぐらは深い闇の中に浮かび上がる燈明のようで、神秘的で思わず闇の中に引き込まれてしまいそうな錯覚にとらわれた瞬間でした。

男も女も、国籍に関係なく、浴衣下駄履きや法被姿で踊り続けておられ、踊りの振りに戸惑う事無く皆様楽しげに盆ダンスを楽しんでおられました。ボランティアで活躍して頂いた多くの方々有難う御座いました、合掌。

プウ・マ・エリエリ ハイキング

8月19日(日)

野口純世さん(個人一般会員)



ストロベリー・グアバ、昼間鳴くコオロギ、小さな食べられる紫の花がキノコ味等をシエラクラブのガイドの方に教えられながら、雨上がりで滑りやすく結構きつい坂道を一步一步進む。途中休憩では眼下に繁茂する様々な緑に圧倒され、頑張って辿り着いた頂上からはいきなり広がった大きな海に思わず歓声。第二次世界大戦で米軍が使ったというコンクリート製バンカーの上に立ち、チャイナマンズ・ハットが遠く小さく見えるカネオヘ湾の大海原が微妙な色彩の変化を見せてキラキラ輝くのに見とれ、登りでかいた汗はさわやかな風に乾いていく。ハワイ語でプウは丘、エリエリは掘る

という動詞、小さな丘ながら急斜面が多く、手で穴を掘りながら登ったという意味だと頂上の看板で知る。

ハワイに引越して4年目、日常生活にやっと馴れてきた結果、普段の生活ではどこへ行ってもせいぜい10マイルというオアフ島暮らしに閉塞感を感じていた自分にとっては心の窓が開けたような感動だった。又、ハワイの歴史や生態系の変化などを考えさせられる良い機会をも与えられ、同時にこれらのトレイルのエコシステムを守ろうと努力されているボランティアの方々に頭が下がった。

シニアライフの会員にさせていただいて初めてのハイキング、子供の遠足のように暗いうちから目覚めてしまい、期待とちょっぴり緊張で迎えた日曜日だったが、新しいお仲間と一人では難しい活動に参加させて頂き、今後がますます楽しみです。



レアレア5Kチャリティラン&クリンアップ 8月11日(土)



HISとHISLEAの共催によるアラモアナ公園一周のチャリティラン&クリンアップが行われました。坂井会長以下そろいのユニフォームで完走。朝のひと時、気持ちの良い汗をかきました。尚、この収益金は‘RAINBOW FOR JAPAN KIDS’に提供され、東北の被災地の子供たちをハワイに招く資金になります。(左の写真は坂井会長のゴール)



ビーチクリンアップ行事に参加して 8月19日(日) 恒川宮子さん(個人終身会員)

アラモアナ・マジック・アイランドで行われビーチクリンアップ作戦に参加するため、参加費10ドルを持ち黄色のHISLEAのTシャツに着替え、運動不足を解消しようと出発した時は、小雨が降っておりまだ6時、真っ暗でした。

中止かと心配しながらビーチへ着いたら、お天気になってきました。140~150名の皆さんが集まっておられました。定時の6時半になりましたら、早朝にもかかわらずHeart&Soulのジョディ・カミサトさんらお2人がウクレレ演奏をしてくださりました!!

その後いくつかの注意事項の説明を受け、全員思い思いに出発!!ゴミ袋、手袋、ゴミ拾いの孫の手(?)を持参の方、ゴミ袋・手袋をもらう人(私も含む)それぞれ1時間の時間制限で始まりました。先週も行われたのであんまりゴミはないよネえなんて言いながら.... それでもバーベキューの肉の骨、ペットボトルのキャップ、タバコの吸い殻、ビニール袋等々を見つけて拾いました。私たち日本人はボランティアに慣れていません。私でも何か人の役に立てる事があるのだと思うと嬉しくて....ハワイの風にふかれながら楽しんでゴミを捜しました。これからも私に出来る事があればじゃんじゃんボランティア活動に参加したいと思いました。

今日集まった1,430ドルはアロハ・ユナイテッド・ウェイに寄付されました。帰りにお茶やパン、ハンドタオルなどお土産を戴き、さわやかな気持ちで部屋に戻りました。皆さん有り難うございました。



知らぬと損する「ハワイ生活の知恵」勉強会 イング清子さん(ホノルル支部・企画担当支部幹事)

今年の4月に発足したホノルル支部の新しいサークルで、ホノルル在住会員、長期滞在会員を対象に、テーマ毎に特別ゲストを招いてハワイ生活の知恵を学ぼうというものです。毎月の最終水曜日午後2時からThe Art Boardの2階で(参加費会員\$5、一般\$6)、お茶とお菓子を頂きながら和やかな勉強会を楽しみます。

すでに学んだのは第1回目の「ターミナルケアについて」。昨年癌で亡くなられた会員を担当したホスピス・ハワイの介護士と看護師のお話、翌月は「アメリカのメディケアについて」スペシャリストの横江和子さんに解説していただき、3回目は病院退院後の自宅静養、又はナーシングホームでリハビリをする場合の自己負担、介護、看護料金について、長期介護保険スペシャリストのワシントン智子さんから教えていただきました。

また第4回目は久保田クリスティン弁護士から、人が昏睡状態に陥った時のために「事前医療指示書」を作成し、いたずらに生命維持を望まない旨の決定代理人を任命する事が出来るという事を学び、今月(8月29日)はハワイカイ・リタイアメント・コミュニティーで、昼食と施設のツアーを予定しています。これからも、ハワイに住む方に役立つ話題を取り上げ、皆さんと一緒に勉強して行きたいと思っています。詳しいお問い合わせは375-6409(イング清子さん)まで。

マウイ支部

第24回ゴルフ会 8月26日(日) @ キング・カメハメハ・ゴルフクラブ 神崎洋さん (マウイ支部長)

快晴の西マウイ山系の麓、キング・カメハメハ・ゴルフクラブにて16人が参加し、第24回ゴルフ会が開催されました。各プレーヤー共に、貿易風と早いグリーンに悩まされましたが、いつもながら和気藹々の楽しいゴルフ会になりました。結局、実力No.1のKonosuke Akaoさんが堂々グロス77、ネット72で2回目の優勝を遂げられ、2位には既に3回の優勝を遂げ進境著しいKanakano Tamakiさんがグロス85、ネット74で入り、3位には悲願の初優勝を目指すYasuhito Ogasawaraさんがグロス89、ネット75で入りました。



個人順位: (敬称略)優勝 Konosuke Akao(77/5/72) 2位 Kanako Tamaki (85/11/74)

3位 Yasuhito Ogasawara(89/14/75) 4位 Atsuko Terakato(95/20/75) 5位 Shinji Yamagami(87/11/76)

ニアピン: #3 Shinji Yamagami, #7 Hidemi Hiraga, #17 Kenny Kanzaki

第1回 Stand-up Paddle の会 8月12日(日)

HISLEA 会員の小笠原さん(副支部長)・山上さんのご尽力により第1回 Stand-up Paddle の会がマウイ島東のカハナ海岸にて開催されました。小笠原さんの家族も含め12人の会員が参加し、小笠原さん・山上さんの指導のもと初心者から上級者まで、折りからの緩やかな東風に乗って楽しくパドルを楽しむことができました。上級者の赤尾さんの様に釣竿を担ぎながらパドルを漕いで沖に出て Fishing を楽しむ余裕のある方もいましたが、やはりマウイにいるからには、海のアクティビティを楽しまないもったいない、海は実に心身をリラックスさせてくれると言う実感を持ちました。事前の準備や当日のアレンジなど幹事の方は色々大変ですが、機会をみて第2回の開催をお願いし更に多くの会員の方々と一緒にパドルを楽しみたいと思います。

マウイ・ホトギス会 (句会) 6月23日(土) サニー神谷さん(副支部長)

8月は「天の川」と「蛸」を兼題にしていつもながら和やかで活発な句会が行われました。特選句の中からHISLEA会員の句を下記一部紹介します。尚、9月は「ぶどう」と「霧」を兼題していつも通り第4土曜日12時からカヒリ・レストランで開催されます。俳句にご興味のある方はお気軽に参加してみてください。

いぐらしや父と歩いた山の道 (みちこ)

ふりそぞろ銀河を汽車は渡り行く (広輝)

訃報聞き見上げる先や天の川 (ふき)

星流る音なき音のいつまでも (ゆき)

やぶかげの草を寝かすや金の月 (サニー)

日本地区本部

「サロン de ヒスレア」 8月3日(金) 馬場弘人さん(日本地区本部長)

日本地区本部主催の協会「暑気払い」を、法人会員目黒雅叙園で先着50名様で開催しました。結果的に60名のご参加、時間一杯、大変盛り上がり、会員相互の懇親、親睦が促進されました。会場側の献身的なサービス、会員の武居さんグループのハワイアン演奏を楽しみながらの食事、飲み物各種、坂井会長他からご提供のお楽しみ抽選会、世話役の紹介、大山廉平先生にもご挨拶で締めました。

最後に、11月5日(月)、ハワイ本部から坂井さん、野田さん、石毛さんも参加の港区麻布台の会員制、新装「アメリカンクラブ」で開催する第8回「アロハ会」のご案内(当日既に10名のご参加の意思表示あり)と来年の会員用「アロハ手帳」の紹介等で名残惜しく、3時間で幕を閉じました。又、輪！和！が広がりました。会場で新規ご入会もありました。

ご参加の皆様、世話役の皆様、大変お疲れ様！でございました。少しは暑気払い！になりましたでしょうか？

それでは、又、11月5日(月)、「アメリカンクラブ」での「第8回アロハ会」でお会いしましょう。全国の協会会員の皆様、お待ち申し上げております。

航空教室

8月6日(月)

馬場弘人さん(日本地区本部長)

片山理事提案の「航空教室」、ご本人が8月3日「サロン de ヒスレア」の翌日にロンドンオリンピック観戦(半分仕事)に出掛けた為、小職が添乗、お世話役となりました。

雨の降りしきるモノレール「新整備場駅」に飛行機好きの会員の皆様約20名、千葉支部勝倉副支部長のお孫さん2人も参加。まずは教官の熱心な説明に耳を傾け、30分のはずが約1時間。あの重い飛行機が何故飛ぶか?等々。会員の奥津さんを筆頭に熱心に質問。その後、ヘルメット着用でテニスコートが20面も取れるハンガー内に足を運び、離着陸も眼前で確認。教官の更なる熱心な説明に耳を傾け、最後に機体の直下で全員で記念の写真撮影。計1時間半の予定が2時間を超える「航空教室」となりました。参加者、飛行機に関して、知識を得て、ちょっとだけ利口になりました(笑)。

参加者の横浜市の矢崎さんご夫妻から送って頂いた機体前での写真、皆さん、ニコニコ顔でございました。8月はこの航空教室、子供さん達を中心に全国から約9千名の方々が参加との事でした。大変好評!でしたので、又、次回、春休みか夏休み時期に開催したいと思います。ご参加の会員の皆様、大変、お疲れ様!でございました。



関西支部

関西支部恒例のハワイアンレストランで暑気払い

8月4日(土)

内山博幸さん(一般会員)



連日猛暑の中、関西支部「ハナレア会」8月例会が開催されました。

今回は暑気払いとして、大阪北新地でハワイアンムード漂うハワイアンバー「Ka'apuni」レストランにて開催いたしました。

初めての方、ご夫婦、馴染みの会員の皆様にお集まりいただき、南国風創作料理でメニューが次々と出てお皿いっぱいになり盛り込まれ、見た目にも美味しい料理をいただきました。また飲み物もビール、ワインなどなど、でもやっぱりこの時期はビールかな?

会員同士の情報交換(現地の運転免許更新、コンドミニウムの状況、ハワイへ行く計画)等、外の暑さに負けにくいくらい熱い話をされる会員の方もおられ、場が大変盛り上がりしました。最後に自己紹介で近況報告をしていただき、あっという間の2時間でお互いの気持ちも和やかな雰囲気になりました。全員で記念撮影をして次回の例会の参加を確認し三々五々解散となりました。まだまだ暑い日が続きますが、会員の皆様にはいっそうご自愛ください。

マハロ

* * * * *

会員便り / 伝言板

個人情報保護法に基づき、ご本人様の了解なく電話番号、住所、Eメールアドレス等を他の方に開示することはしていません。ハワイ滞在スケジュールを他の会員の方にお知らせしたい方は、この伝言板をご利用ください。

◆もうひとつのロンドン

片山邦夫さん(理事) 日本旅行作家協会会員

夏のロンドンは、オリンピック一色でした。

日本選手団・USA選手団の活躍は皆様報道で知るところでしょうが、オリンピックに隠された「もうひとつのロンドン」を探して散策しました。(写真の左端が片山さん)



食事

フランス料理の三ツ星レストラン「ゴードンラムゼイ」の夕食を予約して行きました。4月に予約しましたが、出発までに3度予約確認のメールが入り、最後はドレスコードの案内で「スマートカジュアル」と表示されていました。一応ネクタイとブレザーで訪れましたが、確認メールの割には空席も目立ち、どこかの国のオリンピック選手団が20名程ユニフォーム姿で来ましたが、それは別室での対応です。ただスタッフは非常に気さくでカジュアル感もあり、かつ丁寧な対応で、フランスの重厚な三ツ星レストランの雰囲気とはまた違った印象を受けました。スタッフに聞くと、やはり例年よりは落ち込んでいるらしく(詳しくは言ってくれない)本来ならば観光客で満席になっている時期なのでは?とも思いま

した。マクドナルドはセットで7£程度、中華レストランではワンタン麺と焼豚をつまみプーアル茶のポットで20£、回転寿司は1皿3~5£です。

ロゴ

オリンピックのロゴや言葉は、当然ながら大金を支払った協賛企業しか使用できません。苦肉の策か、商魂たくましいと言うか、2012とLONDONの文字だけのTシャツが結構売られています。マラソンコースの途中に、以前からの名前が「OLYMPIC」という店がありましたが、大会期間中は最初の「O」が塗り潰されて「LYMPIC」になったという話を聞きました。東京にも「オリンピック」という大型ディスカウント店がありますが、2020年が東京開催になった時には、その店名は一体どうなるのでしょうか？

* * * * *

シリーズ - 健康

都合により今回はお休みいたします。

◇ ◇ ◇

日本語クリニック「ワイキキ緊急医療クリニック」

堀育史院長

会員証を提示すると、初回無料相談、血圧測定、滞在中のアドバイス、専門医の紹介等を受けられます。

Bank of Hawaii Bldg. 3階 ☎ (808)924-3399

名医による無料健康相談(Eメールによる)

大山廉平ドクター(会員・顧問/東京都済生会渋谷診療所所長)

ご希望の方は、①姓名、②会員番号、③返信用Eメールアドレス、④病歴、⑤相談内容を下記メールアドレス宛お送りください。ご本人のみならず、ご家族お知り合いの方、病気と断定できないことでも健康のことでしたらなんでもご相談ください。 oyama@saichu.jp

ご寄付をいただきました。設立5周年記念 特別ファンドレイジング(寄付金募集)

—伝えていこう “アロハの心” ハワイと日本から世界に向けて—

(\$500)市原暉久・典子様、(\$300)塚原勉様、(\$160)Linda Nakagawa 様、(\$150)匿名ご希望、(\$100)宗像浩美様、(\$50)関川菊枝様、(\$30)鳥海節夫様、武藤弘道・新子様、(\$15)古谷光政・英子様、(¥4500)鶴沢晴男・ゆめ子様、(¥1500)植田紀之様

(2012年7月1日~31日)

ありがとうございました。

Mahalo

(編集担当:インフォメーションコミッティ/石毛克祐)

インフォメーションセンター

場 所: ワイキキビジネスプラザ 11F #1108A (2270 Kalakaua Ave)

電 話: (808)428-5808

電話対応: 毎日 午前9時~午後5時(日本時間:午後2時~午後10時)

イベント申し込み等ご利用ください・事故、病気等緊急の際は24時間電話相談受付(5時以降は緊急相談のみ)

ヒスレア・オアシス お待ち合わせ、懇談にご利用ください。(1回のご利用は、1時間程度でお願いします。)

場 所: c/o Plumeria Lounge ワイキキショッピングプラザ 地下1階「るるぶ」デスク奥 2250 Kalakaua Ave. B1F #LL-111,

利用時間: 毎日午前9時~午後5時

*朝日新聞、ハワイ報知の閲覧、インターネットの利用が無料でご利用いただけます。日本語の図書もあります。

当協会の概要、入会案内: www.hawaiiseniorlife.org をご覧になるか、パンフレットをご請求ください。

表紙がリバーシブル!



プレゼントにも最適!

忙しい日常の中の、ひとときのアロハタイム♪
毎日を楽しむハワイ色のデザインダイアリー。

ハワイ手帳

Hawaii Lifestyle Diary 2013

Contents

- ローカルの1日をイメージしたライフスタイルフォト展開
- イベント情報併載の月間スケジュール
- ハワイ語のことわざを併載した週間スケジュール
- 素敵なハワイ時間を過ごすアイデアコラム
- 手帳愛用者からの投稿フォトも掲載

…他



【週間スケジュール帳】

2012年11月~2014年1月
B6判オールカラー208P

HISLEA

通常価格 1500円 ▶ **1300円** (日本在住会員)

会員特別価格

通常価格 20ドル ▶ **16ドル** (ハワイ在住会員)

表紙がリバーシブル!



ミニサイズ
新登場

ナチュラルなワンシーンを散りばめた、マンスリータイプの生活ノート。
バッグに入れて、いつでもどこでもアロハ気分。

ハワイ手帳

Hawaii Lifestyle Note 2013

Contents

- イベント情報併載の月間スケジュール
- 充実のフリーノートスペース
- ライフスタイル感豊かなフォトギャラリー
- アイランドマップ&現地で役立つミニコラム
- 手帳愛用者からの投稿フォトも掲載

…他



【月間スケジュール帳】

2012年11月~2014年1月
W100×H120mm
オールカラー128P

HISLEA

通常価格 1200円 ▶ **1000円** (日本在住会員)

会員特別価格

通常価格 15ドル ▶ **12ドル** (ハワイ在住会員)

お申し込みは、下記に必要事項をご記入の上、日本地区本部・ハワイ本部までお願いします。

<日本在住の方>

お申込書にご記入の上、下記宛にFAX又は郵送でお送り下さい。

ハワイシニアライフ協会日本地区本部 馬場弘人宛
FAX:03-3748-4395
住所:〒158-0083 東京都世田谷区奥沢1-43-8

- ・お申し込みと同時に、代金(1300円×冊数)を下記銀行口座へお振り込み下さい。
- ・三井住友銀行 自由が丘支店 普通 馬場弘人口座 (口座番号:655-6998205)
- ・お問合せ:馬場弘人日本地区本部長
TEL:080-1066-7573 Mail:hirotomimi@hotmail.co.jp

<ハワイ(日本以外)在住の方>

お申込書とチェックを下記宛にお送りください。

HISLEA (Hawaii Senior Life Enrichment Association)
住所:PO Box 25355, Honolulu, HI 96825-0355

- ・チェックの額面は、\$16×申し込み冊数、となります。
- ・また、Payable to "HISLEA"としてください。
- ・お問合せ:TEL:808-428-5808
Mail:info@hawaiiseniorlife.org

申し込みメ切は
9月28日(金)
お届けは
11月上旬予定

[お申し込み記入欄]

フリガナ	お電話番号
お名前	メールアドレス
フリガナ	特典多数の 無料メルマガ会員に <input type="checkbox"/> 登録する <input type="checkbox"/> 登録しない
〒 ご住所	
お申し込み冊数 <input type="checkbox"/> ハワイ手帳2013 冊 <input type="checkbox"/> ハワイ手帳ミニ2013 冊	HISLEA 会員番号